



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

20 april 1999

## PRESSMEDDELANDE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 16 april 1999

#### I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 16 april 1999 minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 6, 7 och 8 på skuldsidan) med 0,5 miljarder EUR till 238,4 miljarder EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 6 på tillgångssidan) minskade med 0,6 miljarder EUR till 25,9 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 2,5 miljarder EUR till 330,8 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 4.1 på skuldsidan) minskade med 1,5 miljarder EUR till 34,7 miljarder EUR. Nettovärdet för restposterna dvs. **övriga tillgångar** (post 8 på tillgångssidan) minus **övriga skulder** (post 9 på skuldsidan) ökade med 9,7 miljarder EUR som huvudsakligen förklaras av en överföring på 8,3 miljarder EUR av överskottet för 1998 från Deutsche Bundesbank till tyska staten.

#### II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till motparter inom den finansiella sektorn (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4 2.5 och 3 på skuldsidan) ökade med 28,2 miljarder EUR. Detta berodde främst på ökad utlåning genom huvudsakliga refinansieringstransaktioner. Onsdagen den 14 april 1999 förföll en huvudsaklig refinansieringstransaktion om 39,0 miljarder EUR och ersattes med en ny på 67,0 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) uppgick till 1,0 miljarder EUR och utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) uppgick till 0,3 miljarder EUR jämfört med 0,7 respektive 0,2 miljarder EUR per den 9 april 1999.

### **III. Löpande räkningar för den finansiella sektorn i euroområdet**

Som ett resultat av alla transaktioner ökade ställningen för motparters **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 41,3 miljarder EUR till 120,5 miljarder EUR.

**Europeiska centralbanken:**

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: 0049 69 1344 7455, Telefax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Texten får återges med angivande av källan.**



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

## Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 16 april 1999

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 16 april 1999	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 16 april 1999	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	105.323	0	1 Utelöpande sedlar	330.839	-2.528
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet		
2.1 Fordringar på IMF	30.269	-94	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	120.462	41.345
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	210.981	-1.855	2.2 Inlåningsfacilitet	283	70
	241.250	-1.949	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande			2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
	11.488	1.157	2.5 Skulder avseende tilläggsäkerheter	7	5
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			3 Emitterade skuldcertifikat	10.158	0
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.146	357	4 Skulder i euro till övriga hemmahörande		
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	4.1 Offentliga sektorn	34.690	-1.496
	4.146	357	4.2 Övriga skulder	3.358	-100
5 Utlåning till motparter inom den finansiella sektorn				38.048	-1.596
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	133.600	27.993	5 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	7.830	-106
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.994	0	6 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	930	-10
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	7.1 Inlåning och övriga skulder	7.389	-295
5.5 Utlåningsfacilitet	1.019	309	7.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
5.6 Fordringar avseende tilläggsäkerheter	128	56		7.389	-295
5.7 Övrig utlåning	754	-89	8 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.043	0
	180.495	28.269	9	50.975	-10.763
6 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	25.871	-640	10 Värderegleryskonton	78.479	0
7 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	60.186	0	11 Eget kapital	54.147	0
8 Övriga tillgångar	76.831	-1.072			
<b>Summa tillgångar</b>	<b>705.590</b>	<b>26.122</b>	<b>Summa skulder</b>	<b>705.590</b>	<b>26.122</b>

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.